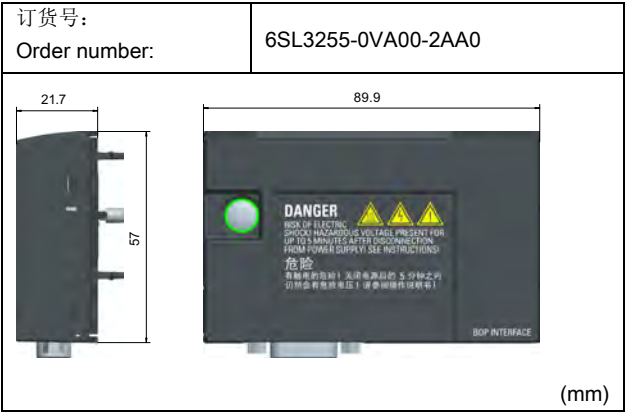


SINAMICS V20 变频器 BOP 接口模块（选件）  
SINAMICS V20 Inverter – BOP interface module (option)

BOP 接口模块  
BOP interface module



功能  
Functionality

该模块可以用作外接 BOP 的接口模块, 从而实现外接 BOP 对变频器的远程控制以及变频器与 MMC / SD 卡之间的参数上传/下载。

This module can be used as an interface module for the external BOP, thus realizing the remote control over the inverter by the external BOP, and provides the ability to upload / download parameter sets between the inverter and an MMC / SD card.

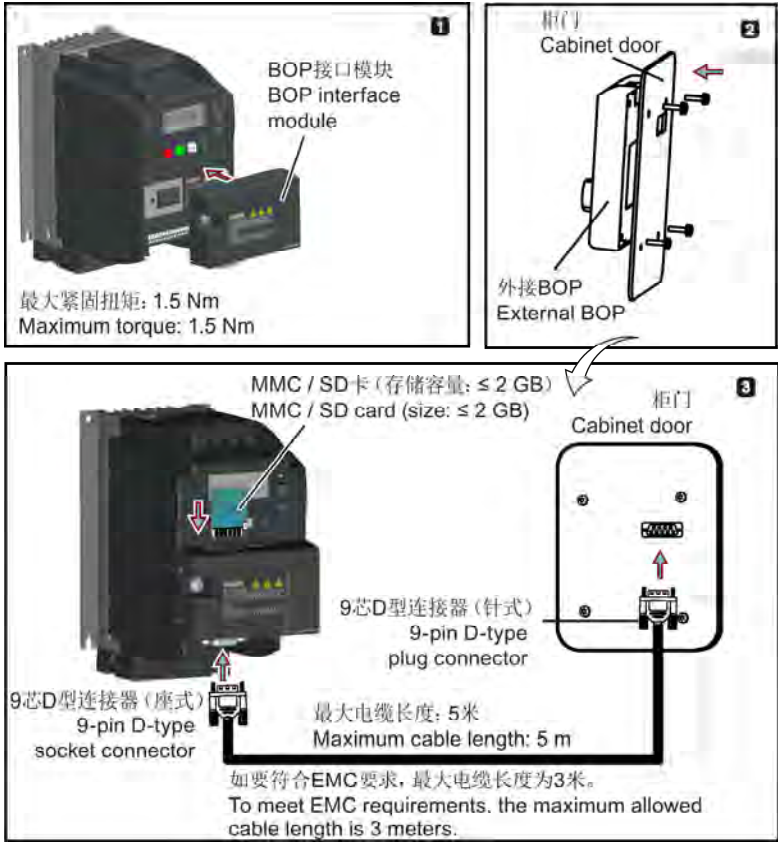
说明

Note

只有在需要使用外接 BOP（选件）对变频器进行远程操作控制时才须将 BOP 接口模块与外接 BOP 连接在一起。

Connecting the BOP interface module to the external BOP (option) is required only when you desire to control the inverter operation remotely with the external BOP.

安装步骤  
Mounting



|   |                     |
|---|---------------------|
| 推荐使用的 MMC / SD 卡<br>Recommended MMC / SD card | 订货号<br>Order number |
| MMC   | 6SL3254-0AM00-0AA0  |
| SD  | 6SL3054-4AG00-2AA0  |

说明

Note

西门子不对因使用其他制造商提供的存储卡而导致的任何问题承担责任。不同制造商的存储卡可能无法支持所有功能（例如，下载）。

You use memory cards from other manufacturers at your own risk. Depending on the card manufacturer, not all functions are supported (for example, download).

从变频器向 MMC / SD 卡传输数据

Transferring data from inverter to MMC / SD card

- 1. 将 BOP 接口模块安装在变频器上。
- 2. 给变频器上电。
- 3. 将卡插入 BOP 接口模块。
- 4. 设参数 P0003（用户访问级别）= 3。
- 5. 设参数 P0010（调试参数）= 30。
- 6. 设置参数 P0804（选择克隆文件）。当卡中没有需要保留以免被覆盖的数据文件时可跳过此步骤。  
  
P0804 = 0（缺省值）：文件名为 clone00.bin  
P0804 = 1：文件名为 clone01.bin  
...  
P0804 = 99：文件名为 clone99.bin
- 7. 设参数 P0802（从变频器向内存卡传输数据）= 2。

在数据传输过程中，变频器显示“8 8 8 8”且 LED 指示灯以 1 HZ 的频率呈橙色闪烁。传输完成后，参数 P0010 和 P0802 自动复位为 0。如在传输过程中出现故障，请参阅《SINAMICS V20 变频器操作说明》中的“故障与报警”章节了解故障的可能原因及排除方法。

- 
- 1. Fit the BOP interface module to the inverter.
  - 2. Power on the inverter.
  - 3. Insert the card into the BOP interface module.
  - 4. Set P0003 (user access level) = 3.
  - 5. Set P0010 (commissioning parameter) = 30.
  - 6. Set P0804 (select clone file). This step is necessary only when the card contains the data files that you do not desire to be overwritten.  
  
P0804 = 0 (default): file name is clone00.bin

P0804 = 1: file name is clone01.bin

...

P0804 = 99: file name is clone99.bin

7. Set P0802 (transfer data from inverter to card) = 2.

The inverter displays "8 8 8 8" during transfer and the LED is lit up orange and flashes at 1 Hz. After a successful transfer, both P0010 and P0802 are automatically reset to 0. If any faults occur during the transfer, see Chapter "Fault and warning codes" in SINAMICS V20 Inverter Operating Instructions for possible reasons and remedies.

从 MMC / SD 卡向变频器传输数据

Transferring data from MMC / SD card to inverter

此种数据传输有两种方式。

方式 1：  
(前提条件：变频器须先插卡后上电)

1. 将 BOP 接口模块安装在变频器上。

2. 将卡插入 BOP 接口模块。确保卡内包含“clone00.bin”文件。

3. 给变频器上电。上点后变频器会自动开始数据传输，随后屏幕显示故障代码 F395，提示“参数克隆已经完成，是否保存克隆数据？”。

4. 如需保存克隆数据，按 OK 按钮，故障代码自动清除。当克隆文件已写入 EEPROM 时，LED 指示灯以 1 Hz 的频率呈橙色闪烁。若无需保存克隆数据，请直接将卡拔出或取下 BOP 接口模块，然后重启变频器。变频器上电后会显示故障代码 F395 且参数 r0949 = 10，表明先前的克隆操作已中止。按 OK 按钮可清除故障代码。

方式 2：  
(前提条件：变频器须先上电再插卡)

1. 将 BOP 接口模块安装在已上电的变频器上。

2. 将卡插入 BOP 接口模块。

3. 设参数 P0003（用户访问级别）= 3。

4. 设参数 P0010（调试参数）= 30。

5. 设置参数 P0804（选择克隆文件）。当卡中已有“clone00.bin”文件时可跳过此步骤。变频器会默认从卡中复制“clone00.bin”文件。

6. 设参数 P0803（从内存卡向变频器传输数据）= 2。

在数据传输过程中，变频器显示“8 8 8 8”且 LED 指示灯以 1 HZ 的频率呈橙色闪烁。传输完成后，参数 P0010 和 P0803 自动复位为 0。请注意，故障代码 F395 仅在变频器上电自动克隆的情况下出现。

There are two ways to perform a data transfer.

Way 1:  
(Precondition: Inverter is to be powered up after inserting the card)

1. Fit the BOP interface module to the inverter.

2. Insert the card into the BOP interface module. Make sure the card contains the file "clone00.bin".

3. Power on the inverter. Data transfer starts automatically. Then the fault code F395 displays which means "Cloning has occurred. Do you want to keep the clone edits?".

4. To save the clone edits, press OK and the fault code is cleared. When the clone file is written to EEPROM, the LED is lit up orange and flashes at 1Hz. If you do not wish to keep the clone edits, remove the card or the

BOP interface module and restart the inverter. The inverter will power up with the fault code F395 and r0949 = 10 indicating that the previous cloning was aborted. To clear the fault code, press OK.

Way 2:  
(Precondition: Inverter is powered up before inserting the card)

1. Fit the BOP interface module to the powered inverter.

2. Insert the card into the BOP interface module.

3. Set P0003 (user access level) = 3.

4. Set P0010 (commissioning parameter) = 30.

5. Set P0804 (select clone file). This step is necessary only when the card does not contain the file "clone00.bin". The inverter copies by default the file "clone00.bin" from the card.

6. Set P0803 (transfer data from card to inverter) = 2.

The inverter displays "8 8 8 8" during transfer and the LED is lit up orange and flashes at 1 Hz. After a successful transfer, both P0010 and P0803 are automatically reset to 0. Note that fault code F395 only occurs with power-up cloning.